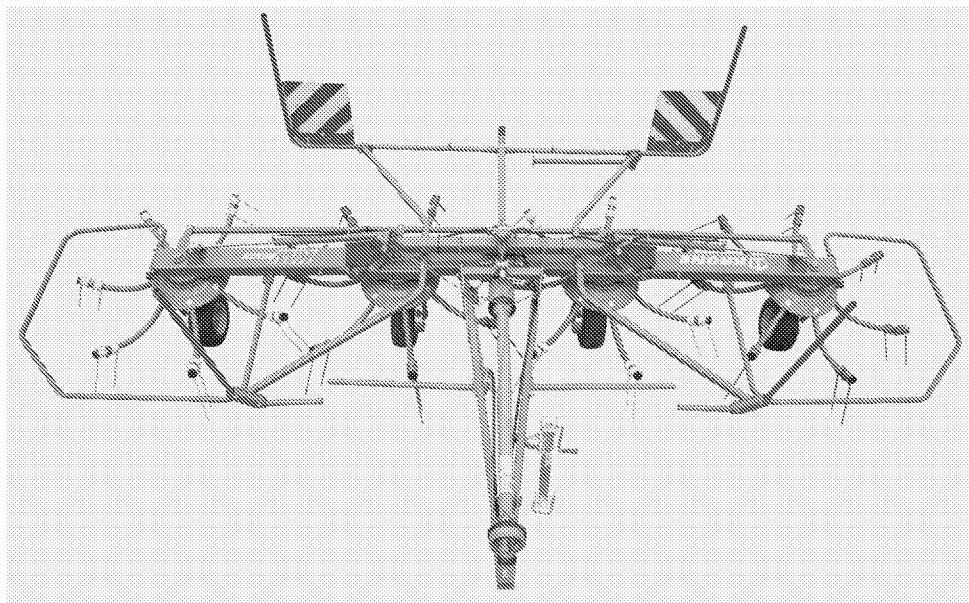




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



150 320 382 01

KW 5.52/4X7 T

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

716 550 - 770 000

150 050 139 00 H - 12/06/2009

/ 150 050 139 00 H /

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

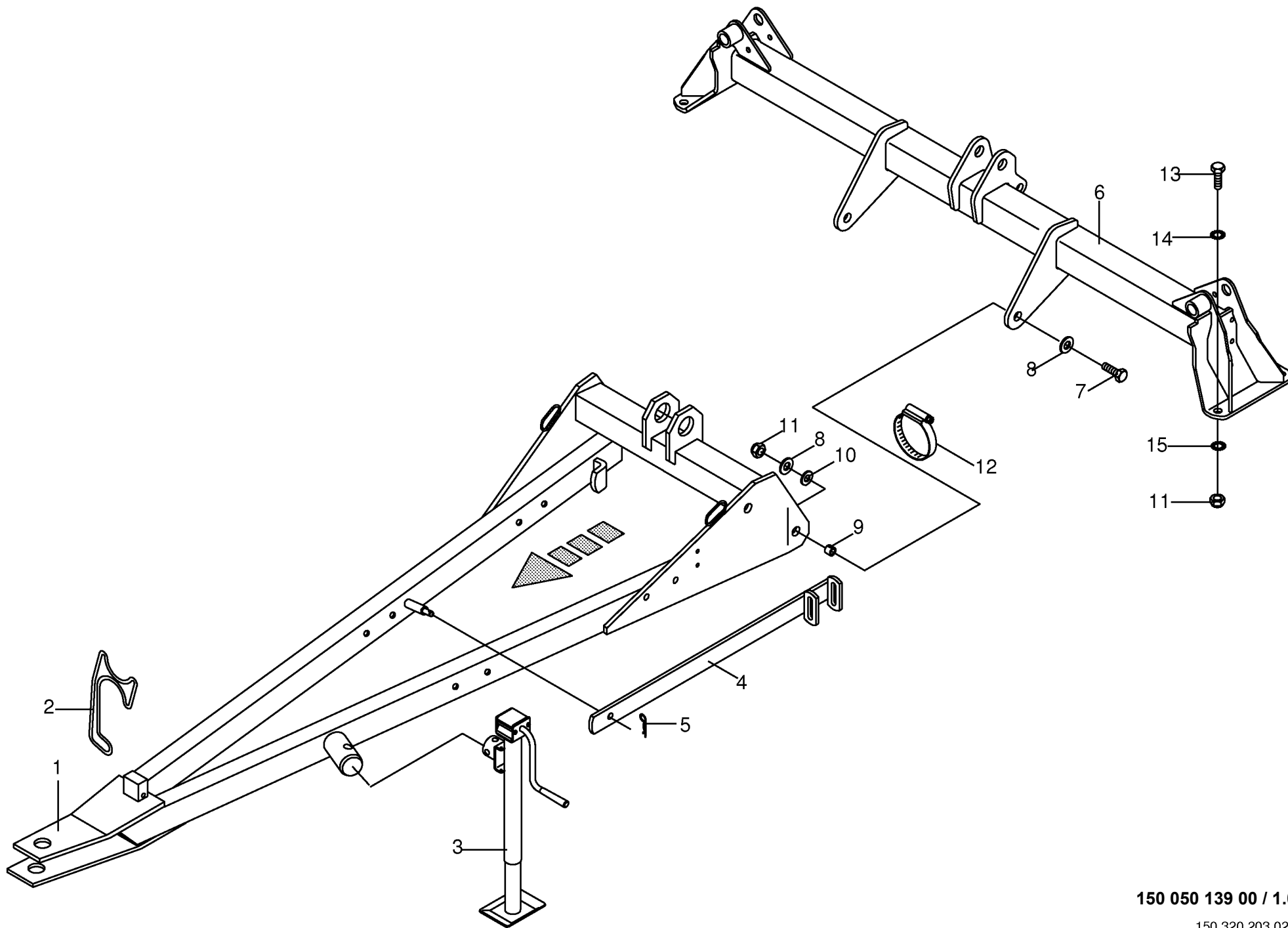
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

[illegible]

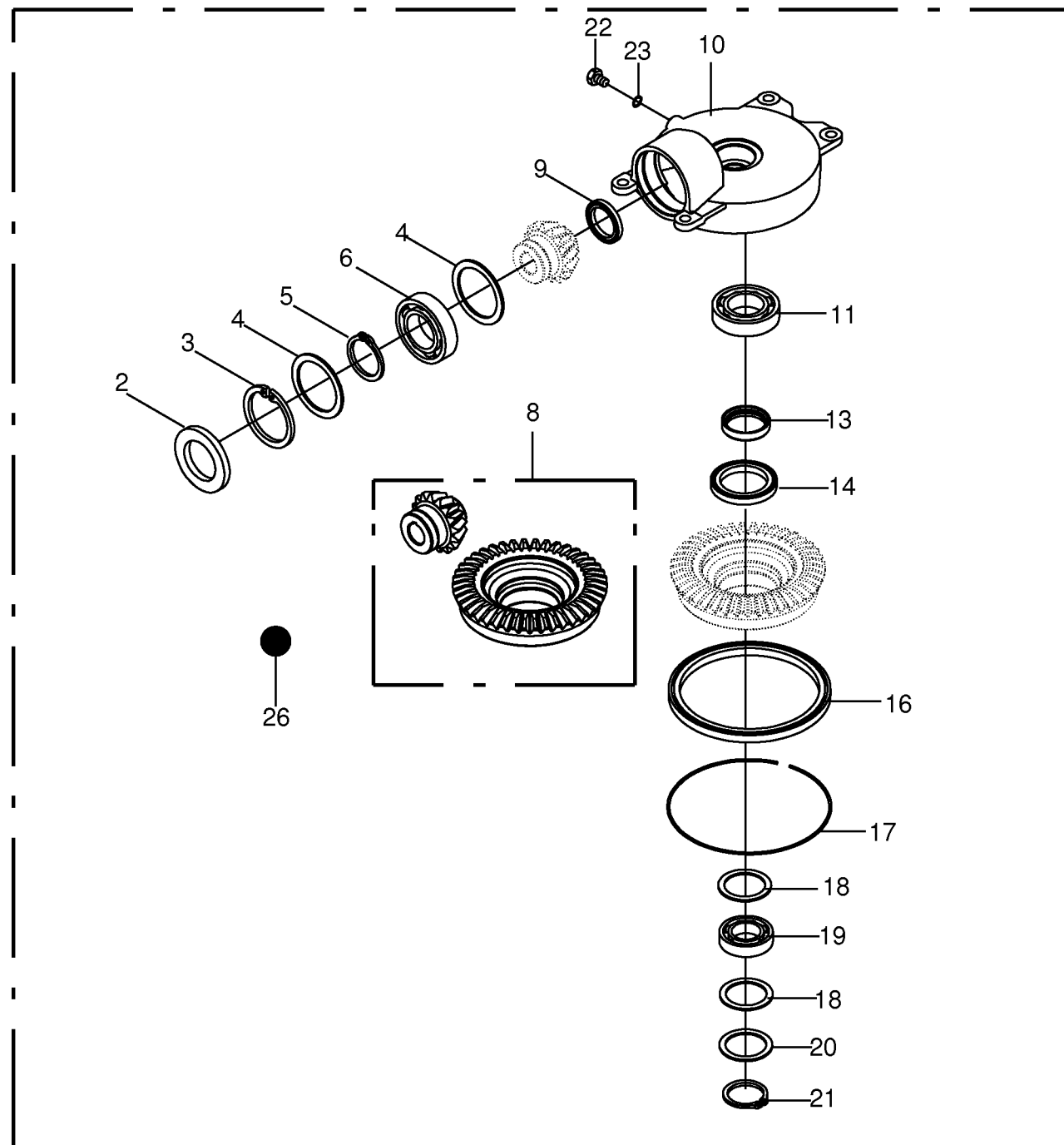


150 050 139 00 / 1.0

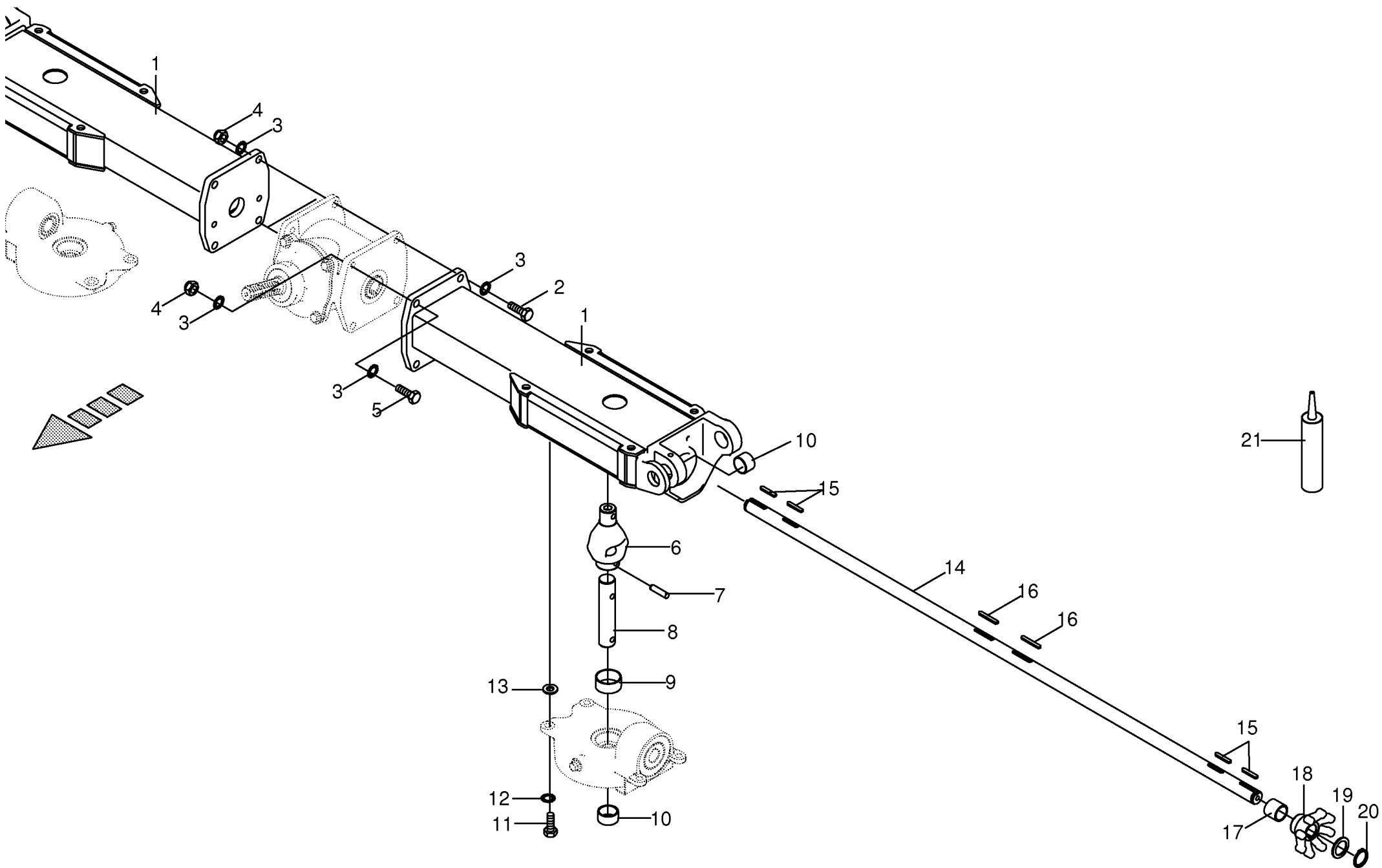
150 320 203 02

[illegible]

Hauptgetriebe Main gearbox Boîte de vitesses principal					716550 - 770000	K W 5 5 2 / 4 X 7						150 050 139 00 150 320 205 1 2.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 263 098 0	Hauptgetriebe -kpl.	Main gearbox -cpl.	Boîte de vitesses principal - cpl.		x						M 18 X 1,5 A 18 X 24
3	00 262 066 4	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x						
4	00 906 010 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		x						
5	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x						
6	00 936 377 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						
7	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						A 45 X 80 X 13
8	00 910 741 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						80 X 2,5
9	00 911 024 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						S 63 X 80 X 3
	00 910 876 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						70 X 80 X 1,0
	00 911 023 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						70 X 80 X 0,5
10	00 932 163 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		x						70 X 80 X 0,3
11	00 262 054 2	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						33109
12	00 937 533 1	O-Ring	O-ring	Joint torique		x						Z= 26
13	00 262 062 4	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x						38 X 2
14	00 930 110 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						Rd. 55 X 133
15	00 936 300 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						6010
16	00 262 053 1	Kegelritzel	Cone pinion	Pignon conique		x						AS 50 X 80 X 8
17	00 930 137 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						Z= 17
18	00 153 062 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x						6207
19	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						35,9 X 42,4 X 62,5
20	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						72 X 2,5
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 1,0
	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 0,5
21	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 0,3
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 1,0
	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 0,5
	00 911 130 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 0,3
22	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						35 X 45 X 0,1
	00 937 546 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		x						A 35 X 1,5
24	00 262 061 0	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle du boîte de vitesses		x						140 X 3
25	00 936 337 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						A 35 X 72 X 12
26	00 900 655 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 25
27	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
28	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		x						API GL5 SAE 90
29	00 924 007 0	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		x						90 - 110
30	00 910 807 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						12 X 18 X 0,3
	00 910 802 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						12 X 18 X 0,5
	00 910 803 0	Passscheibe	Washer	Rondelle		x						12 X 18 X 1,0



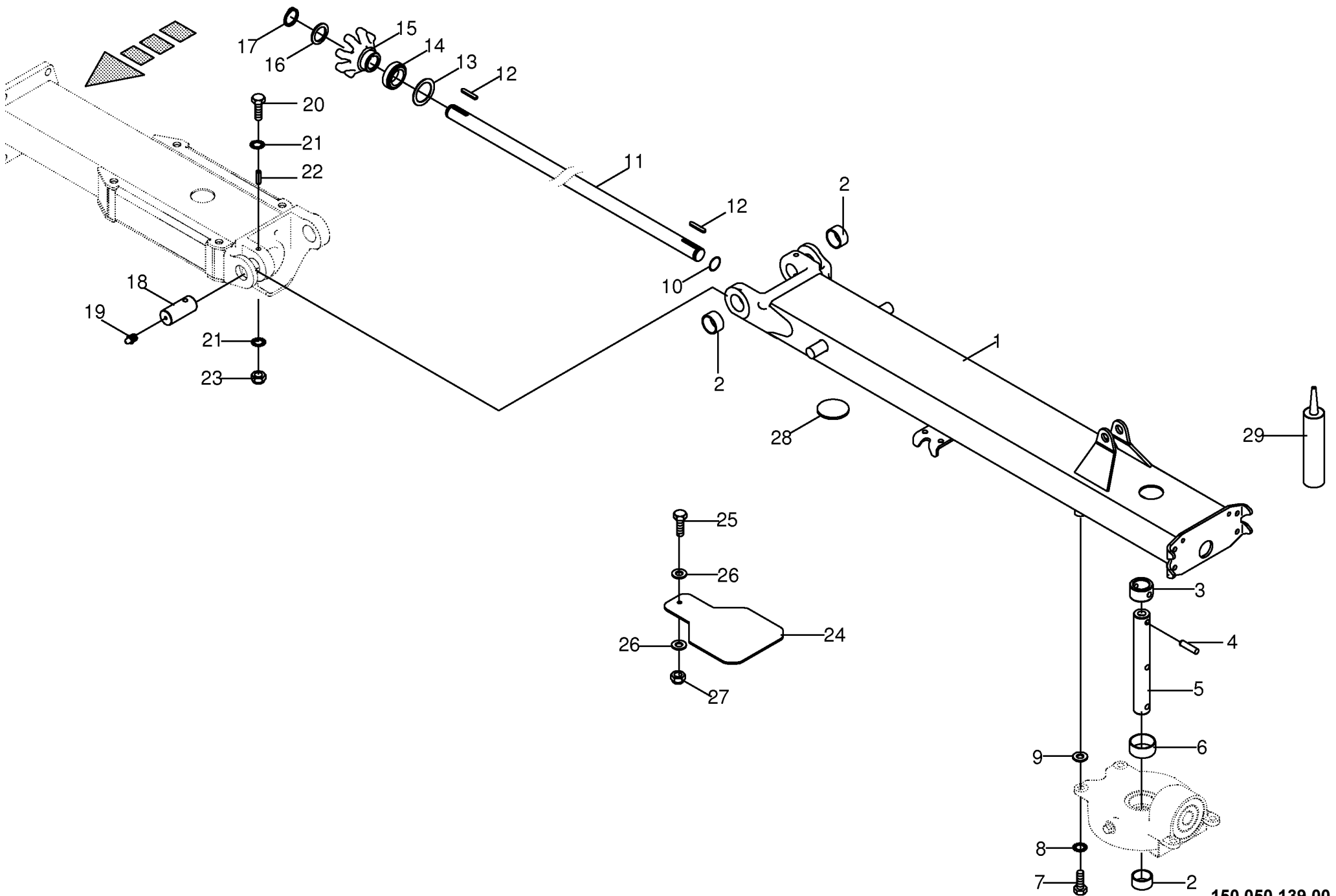
Kreisel-Getriebe Rotor-Gearbox Rotor-Carter					716550 - 770000	K W 5 5 2 / 4 X 7						150 050 139 00 443 102 3 3.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 262 970 2	Getriebe -7 Loch	Gearbox -7 hole	Boîte de vitesses -7 trou		x						AS 60 X 95 X 10 I 95 X 3,0 75 X 95 X 1	
2	00 936 060 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x							
3	00 911 681 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							
4	00 910 868 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
	00 910 824 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						75 X 95 X 0,5 75 X 95 X 0,1 A 60 X 2 6012	
	00 910 859 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
5	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							
6	00 930 112 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x							
8	20 040 667 0	Radsatz -7 Loch	Set of wheels -7 hole	Jeu de roues -7 trou		x						Z= 16 / Z= 42 As 45 X 62 X 7 16016	
9	00 936 171 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x							
10	20 040 132 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x							
11	00 930 363 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x							
13	00 262 058 1	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x						Rd. 70 X 14 B2 65 X 90 X 10 As 190 X 220 X 12 Rd. 3	
14	00 936 429 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x							
16	00 936 071 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x							
17	00 262 059 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							
18	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 1,0 56 X 72 X 0,5 56 X 72 X 0,3 6011 2RS	
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
19	00 930 154 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x							
20	00 910 700 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						S 56 X 72 X 3 A 55 X 2,0 M 16 X 1,5 A 16 X 22	
21	00 911 557 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							
22	00 906 007 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		x							
23	00 937 721 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x							
26	00 926 000 0	Getriebefliessfett -Id.-Nr.= 1kg	Semi-fluid gear lubricant -Id. -no.= 1kg	Graisse fluide pour boites de -Id.-no.= 1kg		x							



150 050 139 00 / 4.0

444 927 3

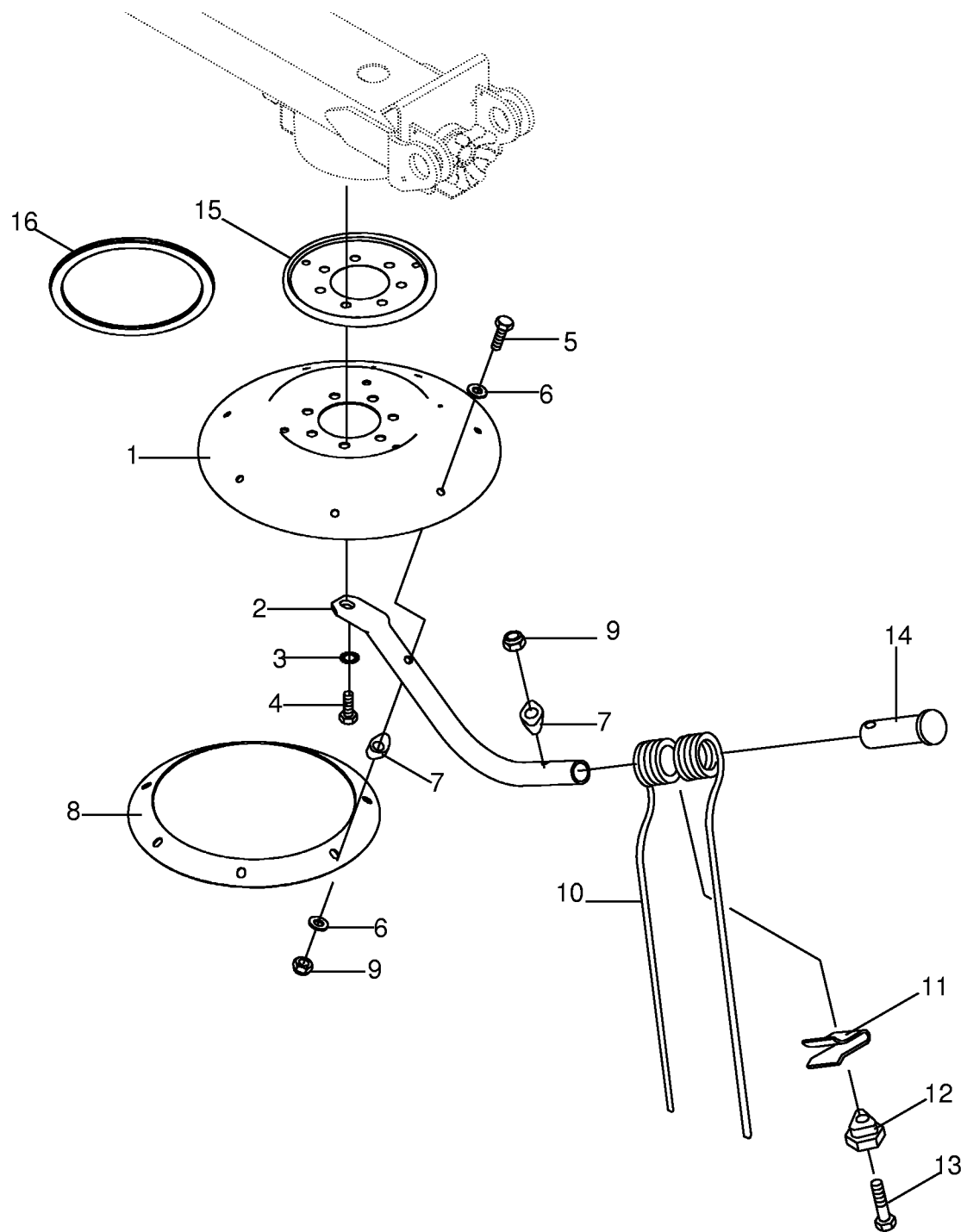
[illegible]



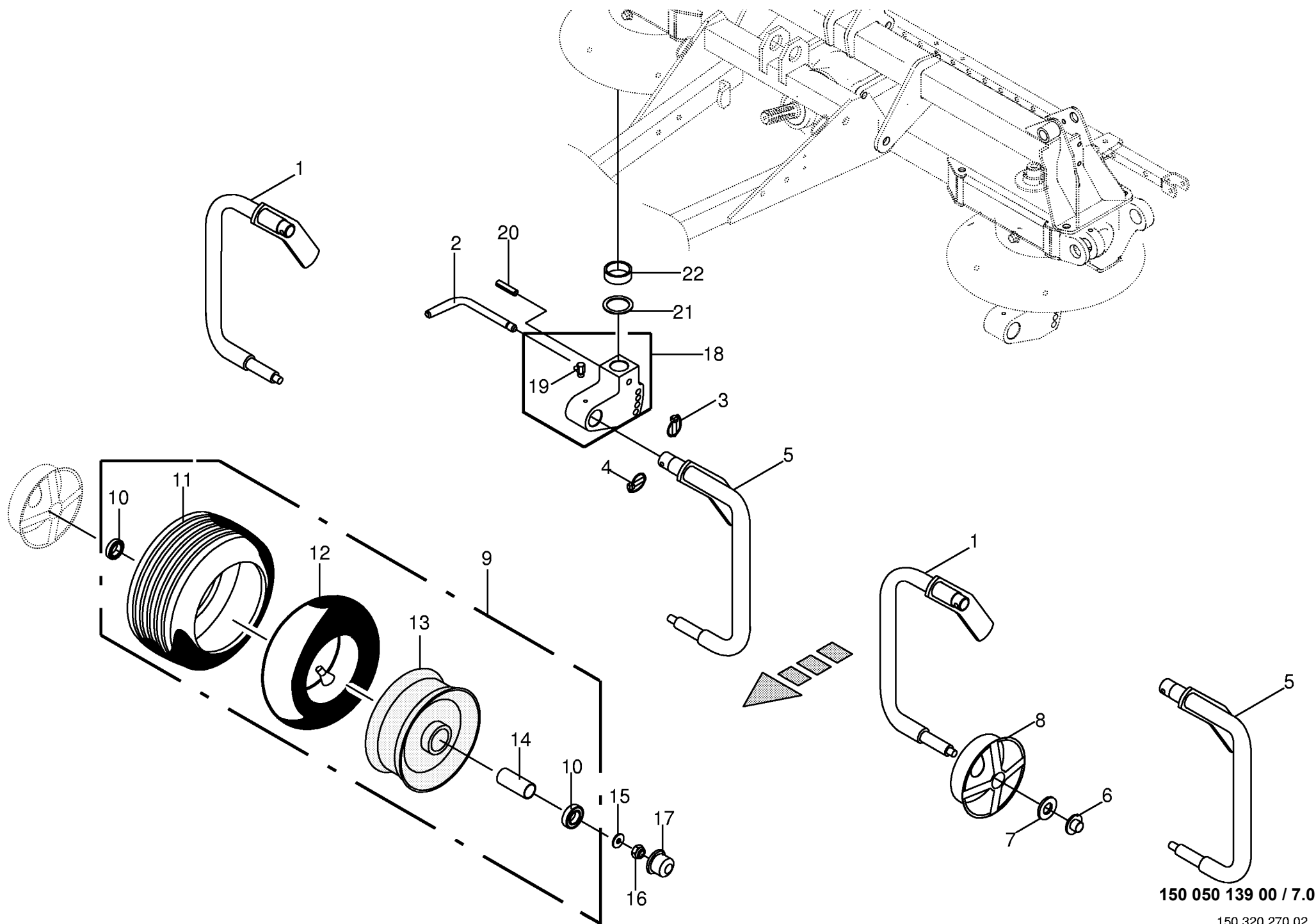
150 050 139 00 / 5.0

150 320 220 02

[illegible]



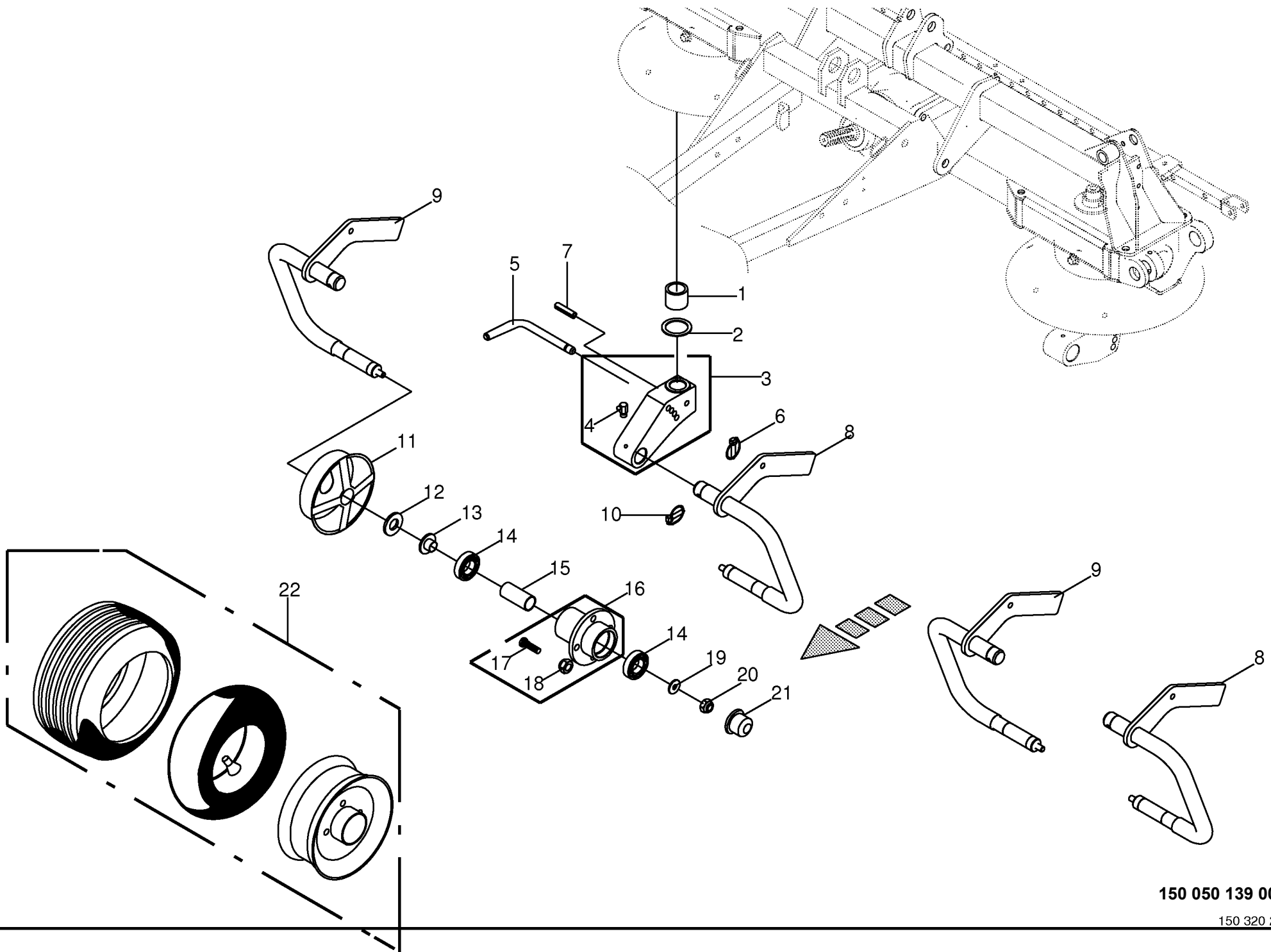
[illegible]



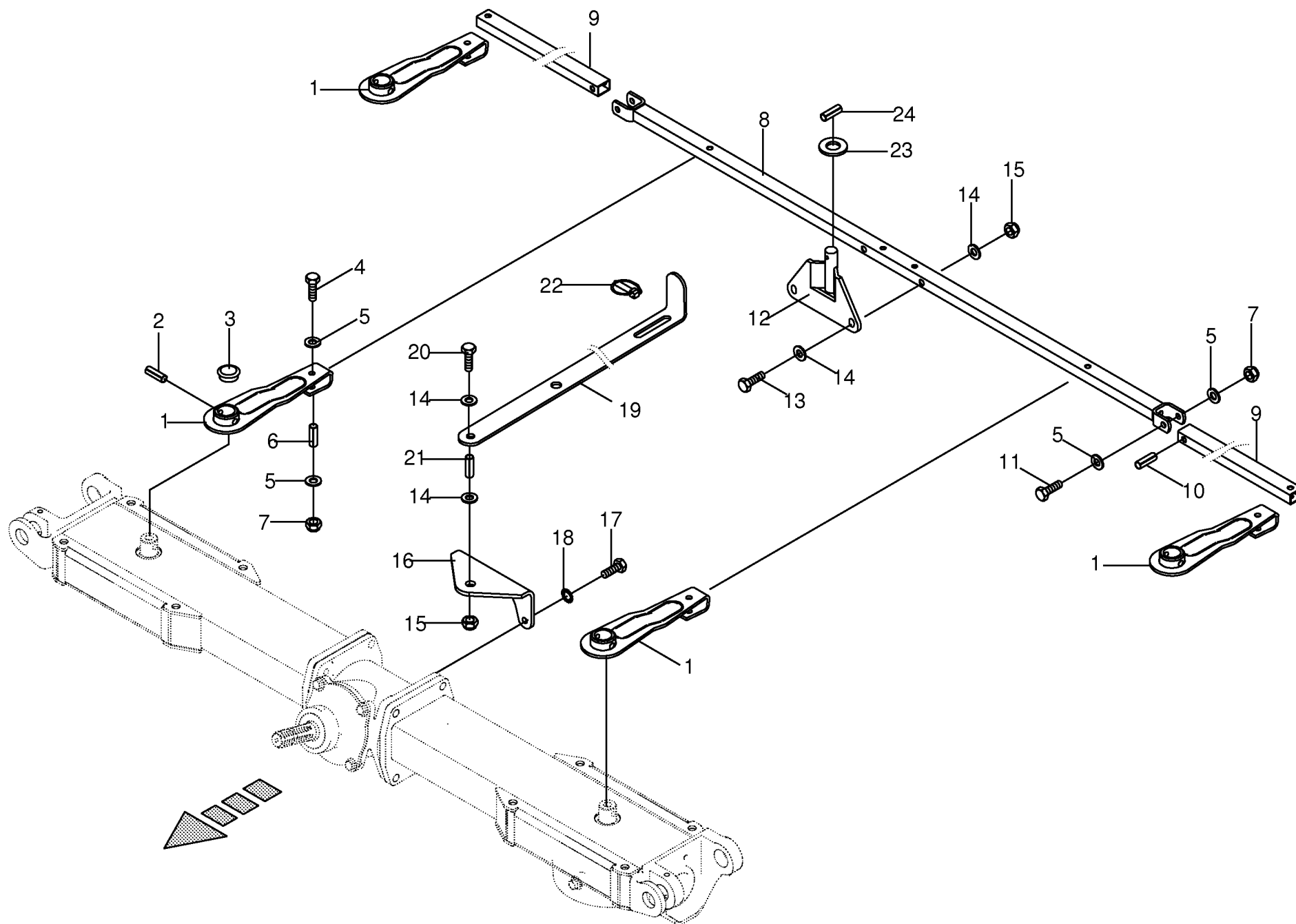
150 050 139 00 / 7.0

150 320 270 02

[illegible]



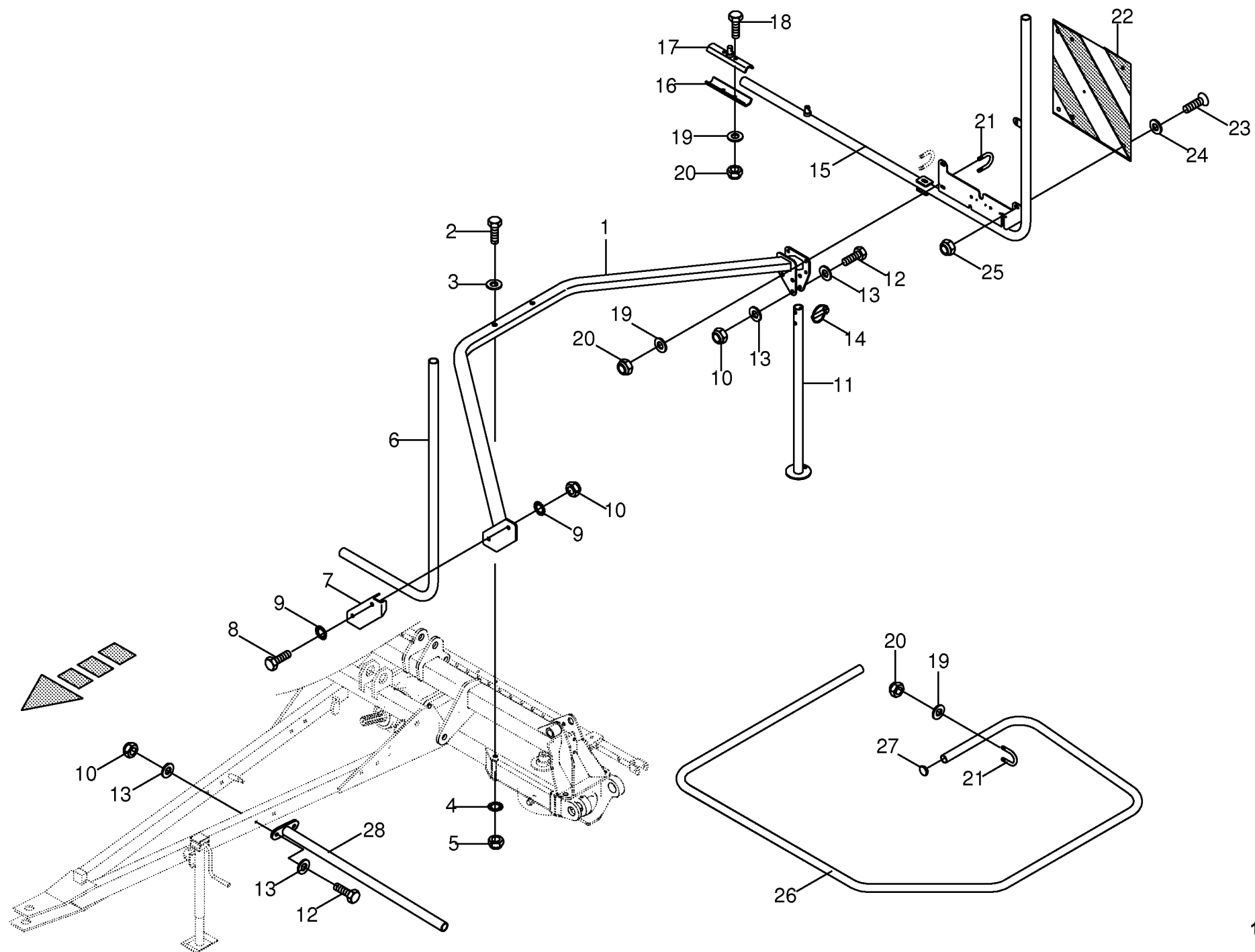
[illegible]



150 050 139 00 / 8.0

150 320 272 03

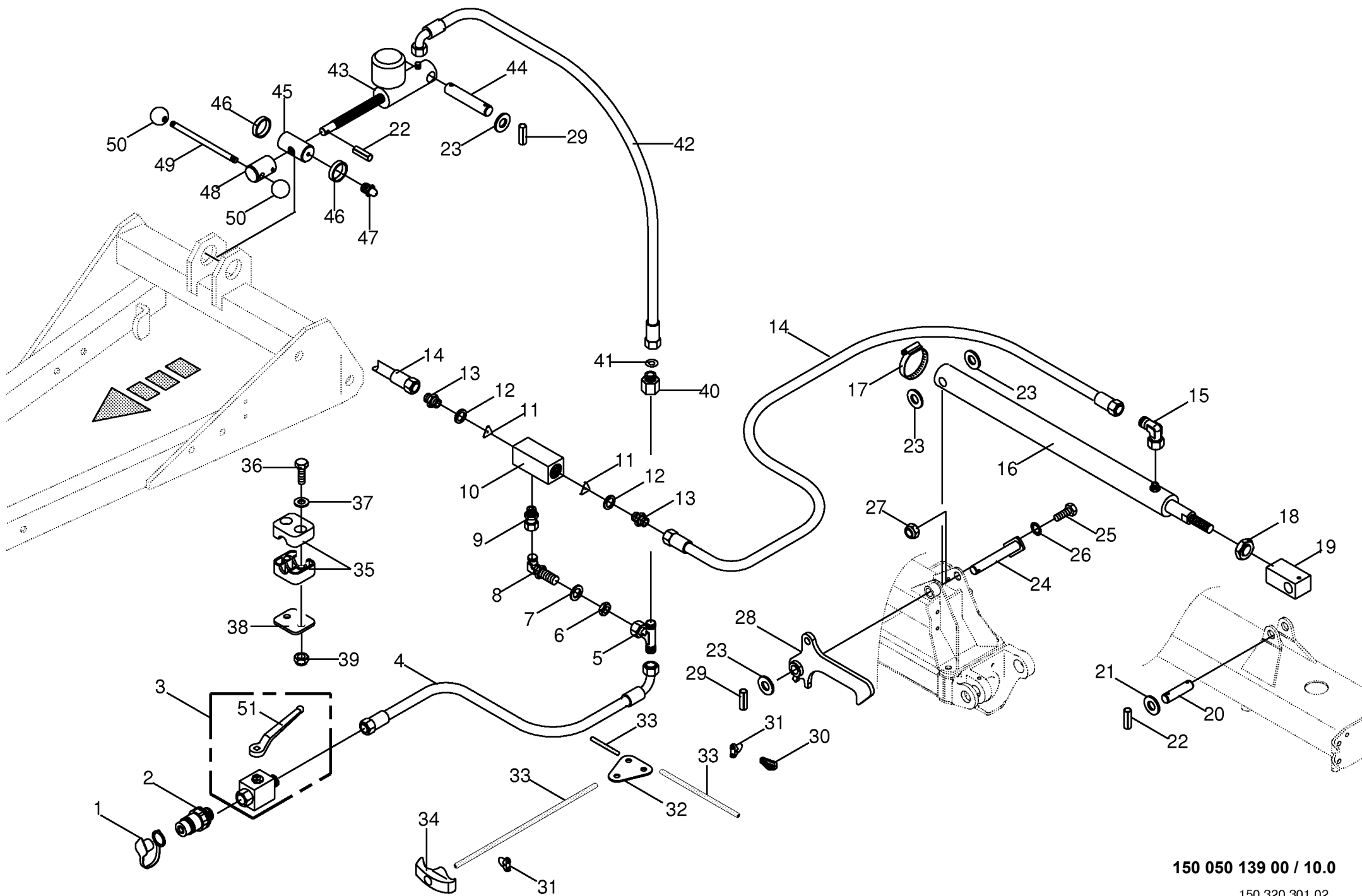
Steuergestänge Control rod Barre de commande					716550 - 770000	K W 5 5 2 / 4 X 7							150 050 139 00	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-								150 320 272 3	8.0
														Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 262 176 1	Verstellhebel	Adjusting lever	Levier de reglage		x							12 X 55 7 X 55 17,5/38 X 8,0/9,5	
2	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x								
	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x								
3	00 925 040 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		x								
4	00 901 436 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 65 10,5 X 21 X 2 12 X 50 M 10	
5	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x								
6	00 912 504 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x								
7	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x								
8	00 262 301 2	Steuerrohr -innen	Steering tube -inside	Tube de commande -intérieure		x							Lg.= 1790 Lg.= 1164 12 X 40 M 10 X 55	
9	00 262 666 1	Steuerrohr -aussen	Steering tube -outside	Tube de commande -extérieur		x								
10	00 912 502 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x								
11	00 901 434 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x								
12	00 263 550 1	Verstellblech	Adjustable plate	Tôle ajustable		x							M 12 X 60 13 X 24 X 2,5 M 12	
13	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x								
14	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x								
15	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x								
16	00 263 552 0	Winkel	Angle	Angle		x							M 12 X 20 SKM 12	
17	00 900 653 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x								
18	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x								
19	20 040 398 0	Verstellhebel	Adjusting lever	Levier de reglage		x								
20	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 12 X 35 16 X 16 5 X 32 21 X 37 X 3	
21	90 000 094 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x								
22	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x								
23	00 910 319 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x								
24	00 912 671 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 30	



150 050 139 00 / 9.0

150 320 334 02

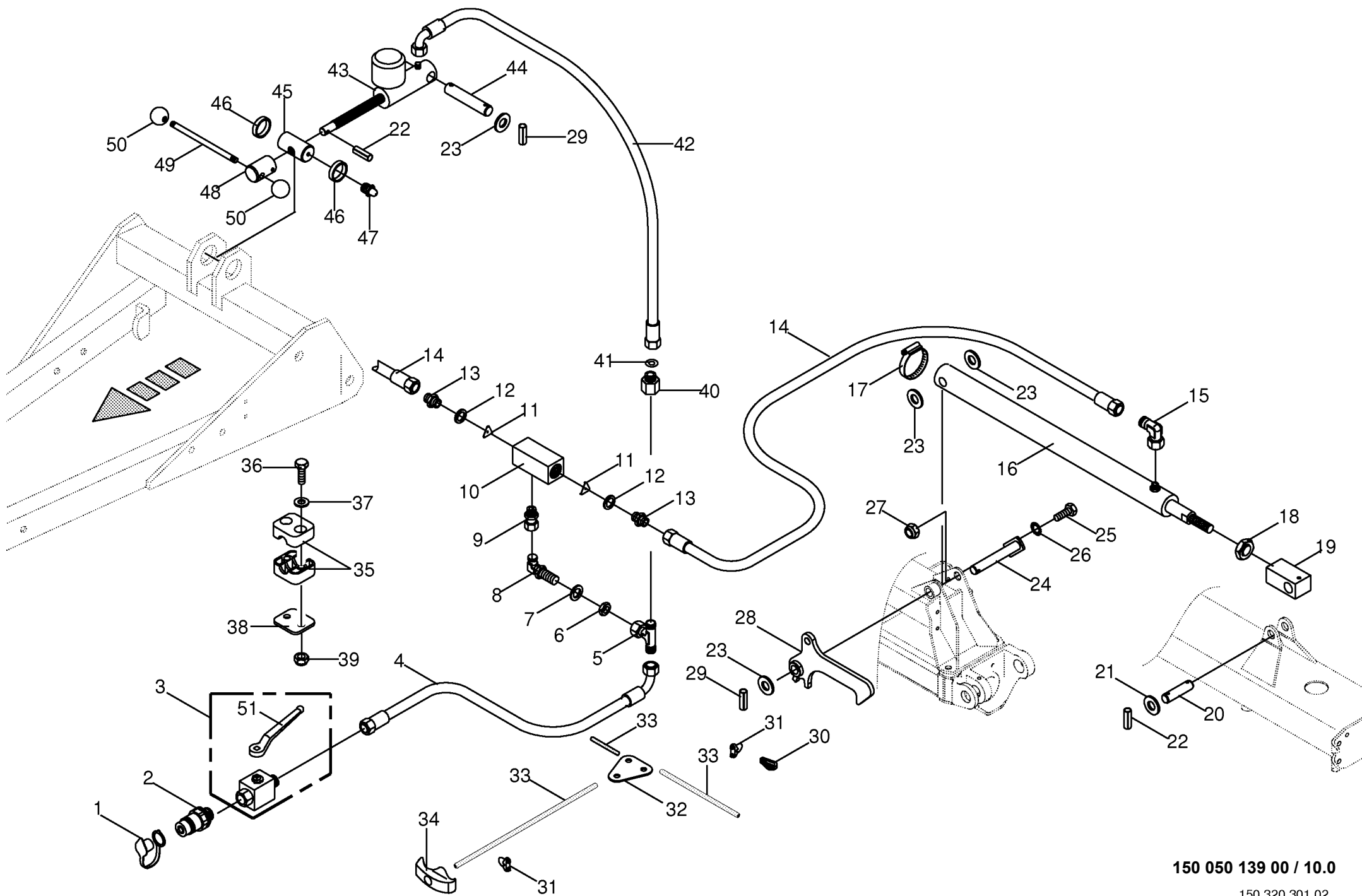
[illegible]



150 050 139 00 / 10.0

150 320 301 02

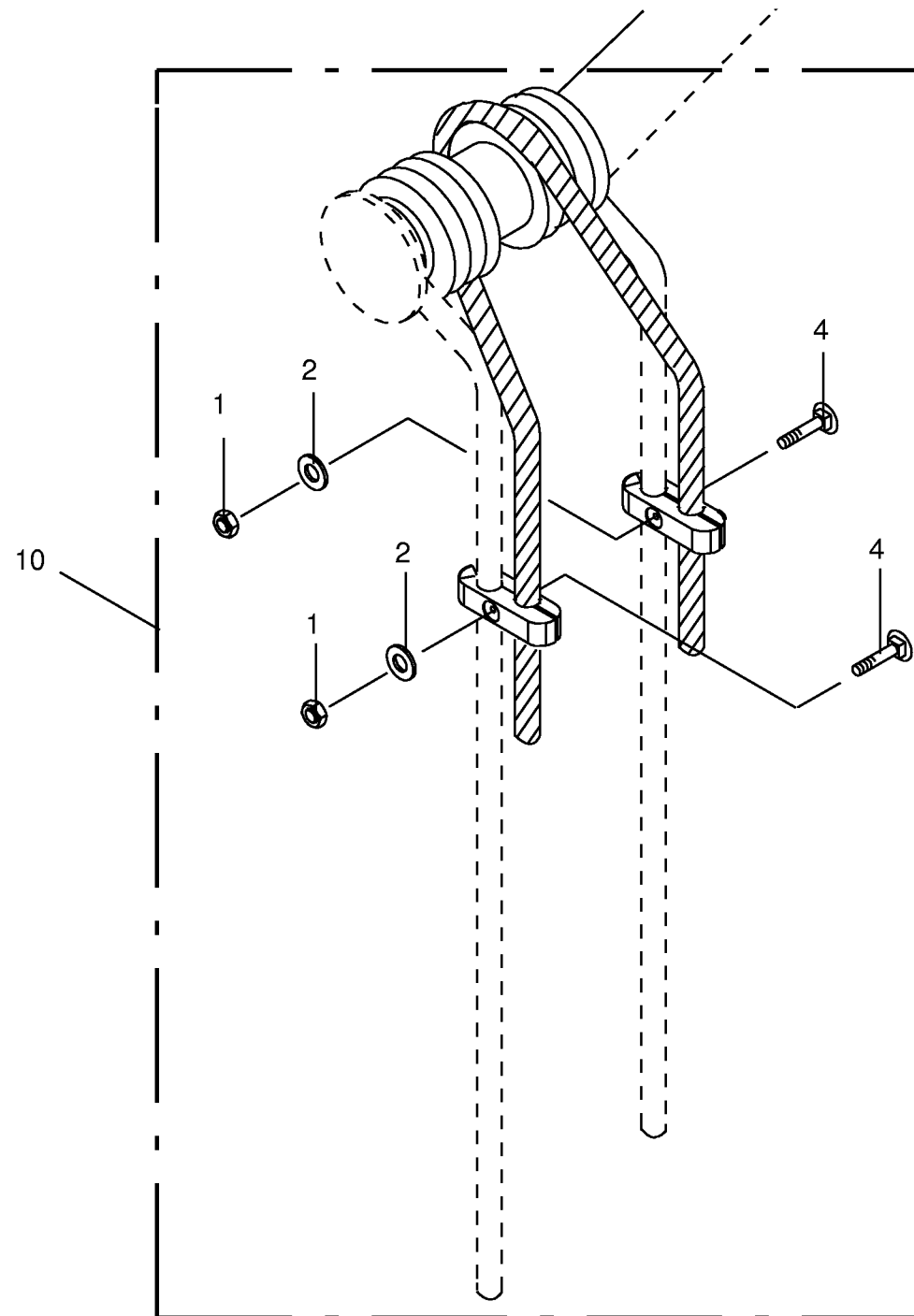
Hydraulik -kpl. Hydraulics Système hydraulique						716550 - 770000	K W 5 2 / 4 X 7						150 050 139 00	
						150 320 301 2							10.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	Bemerkung/Remarks/Remarque								
1	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		x								
2	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Plug	Coupleur male		x							M 18 X 1,5	
3	00 919 603 0	Kugelhahn	Ball cock	Robinet a bille		x							M 18 X 1,5 250 Bar	
4	27 000 666 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x							Lg.= 3000	
5	00 921 077 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable		x							M 18 X 1,5	
6	00 908 524 2	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							M 18 X 1,5	
7	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							21 X 37 X 3	
8	00 921 089 1	Winkel-Schottstutzen	Connector	Coude		x							L 12	
9	00 921 093 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		x							M 18 X 1,5	
10	00 155 069 2	Verteilerstück	Distributor	Distributeur		x							M 18	
11	00 921 264 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etraglement		x							1/15,7 X 1	
12	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x							A 18 X 24	
13	00 921 252 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		x							L 6/M 18 X 1	
14	00 921 025 2	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x							Lg.= 1500	
15	00 921 225 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		x							M 12 X 1,5	
16	00 262 298 0	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x							Zz 20/40 X 480/760	
	00 921 428 2	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x							Zz 20/40	
17	00 924 004 0	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		x							50 - 70	
18	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x							M 20	
19	00 153 491 1	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin		x							4kt 35 X 70	
20	00 262 047 1	Bolzen	Pin	Boulon		x							Rd. 20 X 84	
21	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							21 X 37 X 3	
22	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 40	
23	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							26 X 44 X 4	
24	20 040 587 0	Bolzen	Pin	Boulon		x								
25	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 30	
26	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 10	
27	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							M 10	
28	00 262 551 1	Falle	Trap	Pageot		x								
29	00 912 670 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x							8 X 40	
30	00 917 506 0	Kausche	Grommet thimble	Cosse a corde		x							A 6	
31	00 917 602 0	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique		x							5	
32	00 260 460 0	Seillasche	Rope strap	Patte corde		x								
33	00 925 113 0	Kunststoffseil -ld.-Nr.= 1m	Plastic cable -ld.-no.= 1m	Corde plastique -ld.-no.= 1m		x							Rd. 6	
34	00 939 063 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x								
35	00 925 101 1	Schelle	Clamp	Collier de serrage		x							Bo.= 14	
36	00 901 034 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 6 X 60	
37	00 910 411 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							6,4 X 12,5 X 1,6	



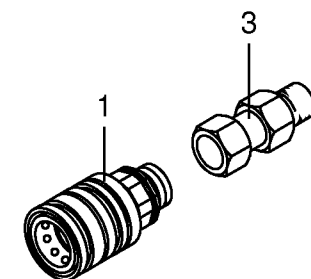
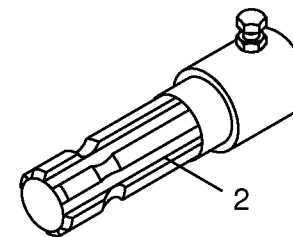
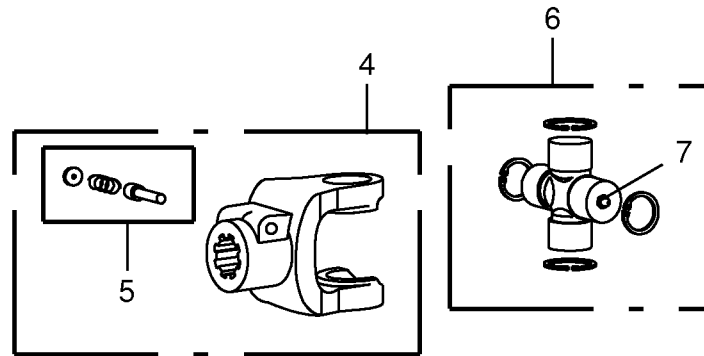
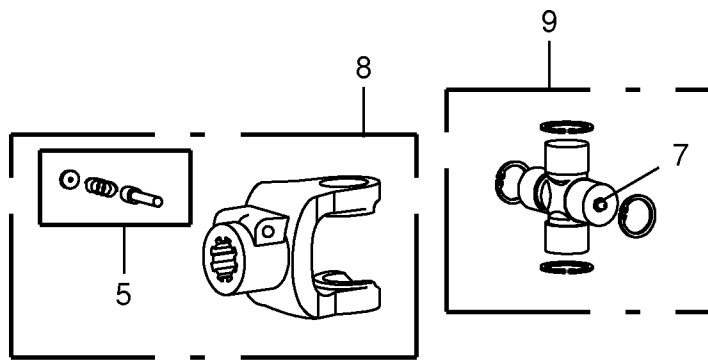
150 050 139 00 / 10.0

150 320 301 02

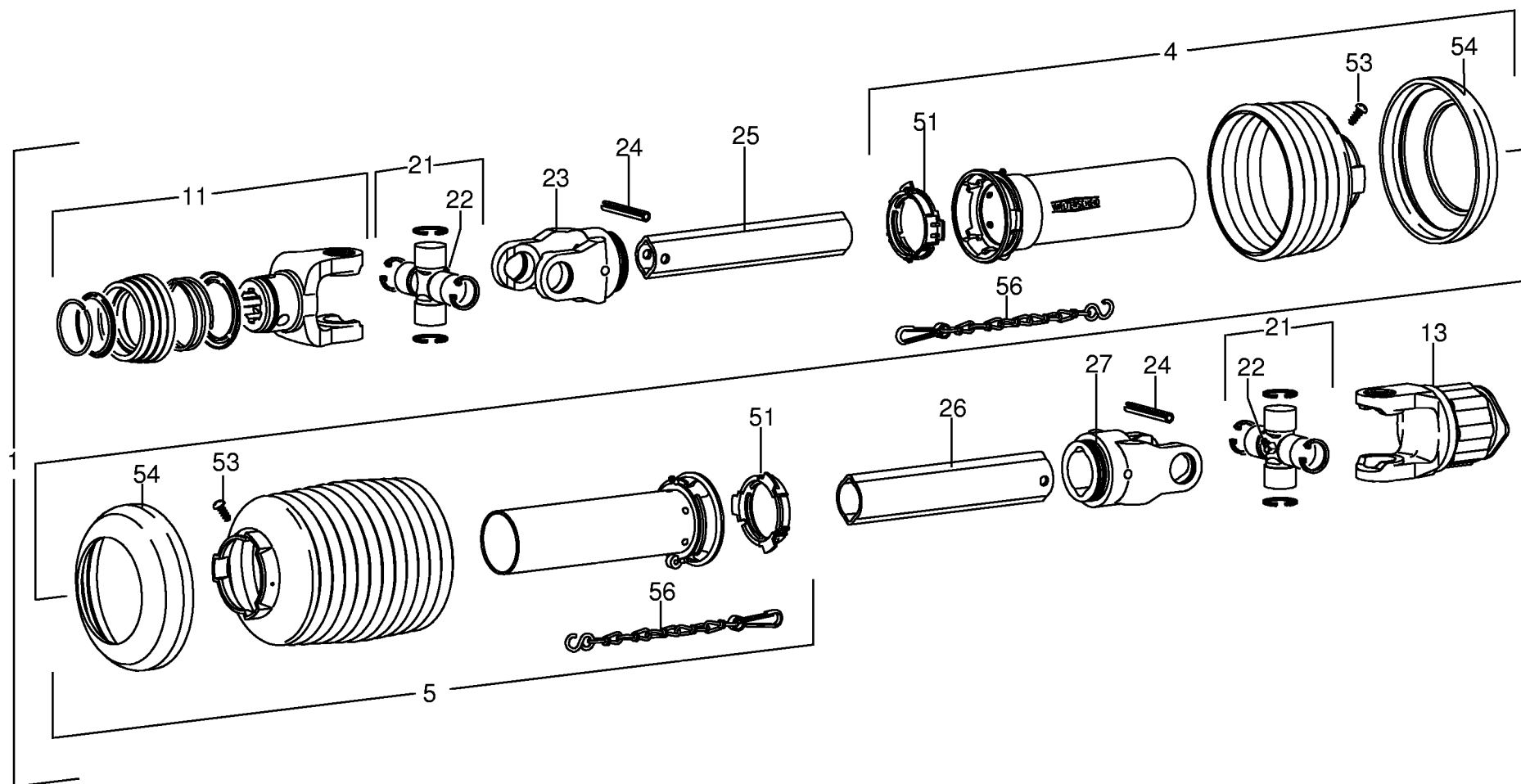
[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]

KW 5.52/4x7T

1

KRONE

2

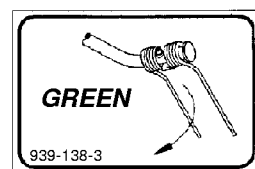
D Schrauben an allen Zinken täglich auf festen Sitz prüfen.
E Comprobar cada día el apriete de todos los tornillos de fijación de dedos.
F Vérifier quotidiennement le serrage de toutes les vis de fixation de dents.
GB Check the fastening screws daily for tightness.
I Controllare ogni giorno il serraggio di tutte le viti di fissaggio dei denti.

942 085-0

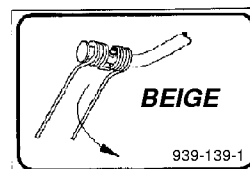
3

2,0 bar

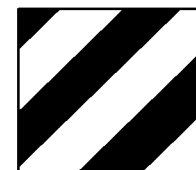
4



5

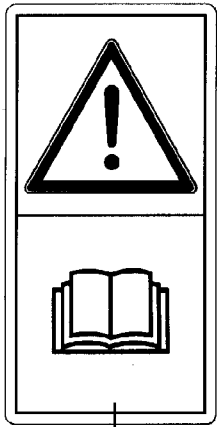


6

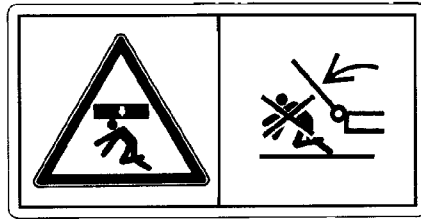


7

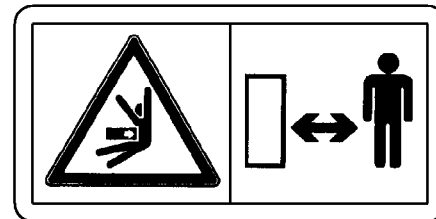
[illegible]



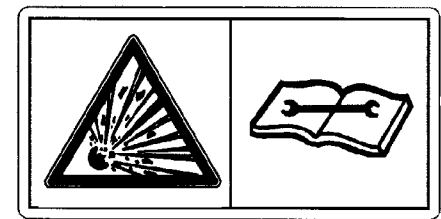
1



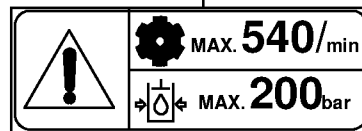
2



3



4



5

[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 153 014 3	6.0	10	00 262 208 0	5.0	3	00 900 657 0	8.0	20	00 909 910 1	5.0	8	00 910 912 0	2.0	20
00 153 015 2	6.0	10	00 262 295 1	6.0	8	00 900 676 0	4.0	5	00 909 910 1	8.0	18	00 910 912 0	3.0	18
00 153 021 1	6.0	7	00 262 296 0	6.0	2	00 901 034 2	10.0	36	00 909 910 1	9.0	9	00 910 913 0	2.0	20
00 153 037 2	6.0	14	00 262 298 0	10.0	16	00 901 122 0	6.0	5	00 909 912 1	1.0	14	00 910 913 0	3.0	18
00 153 062 0	2.0	18	00 262 301 2	8.0	8	00 901 132 1	1.0	7	00 909 912 1	4.0	3	00 910 914 0	2.0	20
00 153 479 0	11.0	10	00 262 332 2	4.0	14	00 901 157 1	4.0	2	00 909 912 1	6.0	3	00 910 914 0	3.0	18
00 153 491 1	10.0	19	00 262 338 1	4.0	8	00 901 434 0	8.0	11	00 910 251 1	7.1	17	00 911 005 1	5.0	13
00 153 593 5	9.0	11	00 262 339 1	7.0	22	00 901 435 0	9.0	18	00 910 319 0	8.0	23	00 911 023 0	2.0	9
00 153 877 0	9.0	21	00 262 504 3	9.0	26	00 901 436 0	8.0	4	00 910 327 0	9.0	3	00 911 024 1	2.0	9
00 153 880 2	7.0	8	00 262 507 3	9.0	26	00 901 453 0	9.0	12	00 910 351 1	11.0	2	00 911 130 0	2.0	21
00 155 069 2	10.0	10	00 262 551 1	10.0	28	00 901 491 0	1.0	13	00 910 362 0	1.0	8	00 911 132 0	2.0	21
00 229 186 1	10.0	44	00 262 581 2	5.0	11	00 901 493 0	9.0	2	00 910 411 1	10.0	37	00 911 133 0	2.0	21
00 250 374 0	10.0	46	00 262 666 1	8.0	9	00 904 804 1	11.0	4	00 910 413 0	9.0	24	00 911 134 0	2.0	21
00 260 460 0	10.0	32	00 262 848 0	5.0	5	00 905 230 1	9.0	23	00 910 414 0	8.0	5	00 911 136 1	7.0	21
00 260 504 1	6.0	11	00 262 873 0	5.0	24	00 906 007 1	3.0	22	00 910 414 0	9.0	19	00 911 136 1	7.1	2
00 260 505 2	6.0	12	00 262 919 3	5.0	18	00 906 010 1	2.0	4	00 910 506 1	8.0	14	00 911 504 0	4.0	20
00 260 600 1	7.0	2	00 262 970 2	3.0	1	00 908 524 2	10.0	6	00 910 506 1	9.0	13	00 911 504 0	5.0	17
00 260 600 1	7.1	5	00 263 010 0	4.0	1	00 908 525 1	10.0	18	00 910 512 2	1.0	10	00 911 541 0	2.0	22
00 260 745 2	7.1	11	00 263 015 0	5.0	1	00 908 701 0	6.0	9	00 910 512 2	10.0	7	00 911 557 1	3.0	21
00 261 015 3	1.0	1	00 263 098 0	2.0	1	00 908 701 0	7.0	16	00 910 512 2	10.0	21	00 911 561 0	3.0	5
00 261 025 2	1.0	4	00 263 343 0	6.0	15	00 908 701 0	7.1	20	00 910 514 1	10.0	23	00 911 668 0	2.0	19
00 261 030 3	7.0	5	00 263 347 1	6.0	1	00 908 701 0	8.0	15	00 910 603 0	5.0	26	00 911 673 0	2.0	7
00 261 031 3	7.0	1	00 263 550 1	8.0	12	00 908 701 0	9.0	10	00 910 609 0	6.0	6	00 911 681 0	3.0	3
00 261 120 0	10.0	43	00 263 552 0	8.0	16	00 908 702 0	5.0	23	00 910 609 0	7.0	15	00 911 816 0	5.0	10
00 262 001 2	4.0	18	00 263 553 0	9.0	17	00 908 704 1	10.0	39	00 910 609 0	7.1	19	00 912 502 1	8.0	10
00 262 001 2	5.0	15	00 267 527 0	10.0	49	00 908 704 1	11.0	1	00 910 700 1	3.0	20	00 912 504 1	8.0	6
00 262 002 2	4.0	6	00 267 528 1	10.0	45	00 908 706 0	5.0	27	00 910 741 1	2.0	8	00 912 518 2	1.0	9
00 262 005 0	4.0	7	00 267 529 0	10.0	48	00 908 706 0	9.0	25	00 910 802 0	2.0	30	00 912 660 2	7.0	20
00 262 005 0	5.0	4	00 280 584 3	1.0	2	00 908 719 0	1.0	11	00 910 803 0	2.0	30	00 912 660 2	7.1	7
00 262 047 1	10.0	20	00 344 692 5	10.0	41	00 908 719 0	4.0	4	00 910 803 0	4.0	13	00 912 660 2	8.0	2
00 262 053 1	2.0	16	00 900 227 2	6.0	13	00 908 719 0	9.0	5	00 910 803 0	5.0	9	00 912 670 1	10.0	22
00 262 054 2	2.0	11	00 900 304 1	8.0	13	00 908 758 0	8.0	7	00 910 807 0	2.0	30	00 912 670 1	10.0	29
00 262 058 1	3.0	13	00 900 304 1	9.0	8	00 908 758 0	9.0	20	00 910 824 0	3.0	4	00 912 671 2	8.0	24
00 262 059 0	3.0	17	00 900 335 1	6.0	4	00 908 758 0	10.0	27	00 910 844 1	7.0	7	00 912 719 2	13.0	24
00 262 061 0	2.0	24	00 900 616 0	5.0	25	00 909 904 1	1.0	15	00 910 859 1	3.0	4	00 912 722 1	5.0	22
00 262 062 4	2.0	13	00 900 637 0	10.0	25	00 909 904 1	9.0	4	00 910 864 1	4.0	19	00 912 747 2	7.0	20
00 262 066 4	2.0	3	00 900 653 0	8.0	17	00 909 906 1	5.0	21	00 910 864 1	5.0	16	00 912 747 2	7.1	7
00 262 092 1	4.0	17	00 900 655 0	2.0	26	00 909 909 1	10.0	26	00 910 865 1	7.1	12	00 912 747 2	8.0	2
00 262 176 1	8.0	1	00 900 657 0	4.0	11	00 909 910 1	2.0	27	00 910 868 0	3.0	4	00 915 080 1	4.0	15
00 262 194 0	9.0	16	00 900 657 0	5.0	7	00 909 910 1	4.0	12	00 910 876 0	2.0	9	00 915 080 1	5.0	12

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 915 084 1	4.0	16	00 925 046 0	9.0	27	00 939 138 3	14.0	5	20 040 561 0	9.0	1			
00 917 001 0	9.0	14	00 925 101 1	10.0	35	00 939 139 1	14.0	6	20 040 562 0	9.0	1			
00 917 004 1	7.0	3	00 925 113 0	10.0	33	00 939 170 1	14.0	4	20 040 570 0	9.0	28			
00 917 004 1	7.1	6	00 925 145 0	10.0	38	00 939 469 1	15.0	2	20 040 584 0	7.0	18			
00 917 004 1	8.0	22	00 926 000 0	3.0	26	00 939 471 1	15.0	1	20 040 587 0	10.0	24			
00 917 011 0	7.0	4	00 926 045 0	4.0	21	00 939 472 2	15.0	3	20 040 667 0	3.0	8			
00 917 011 0	7.1	10	00 926 045 0	5.0	29	00 939 529 0	15.0	4	20 041 313 0	7.1	8			
00 917 104 1	1.0	5	00 926 101 0	2.0	28	00 942 085 0	14.0	3	20 041 314 0	7.1	9			
00 917 506 0	10.0	30	00 930 110 0	2.0	14	00 942 320 0	14.0	2	20 041 331 0	7.1	3			
00 917 602 0	10.0	31	00 930 112 0	3.0	6	00 942 418 0	14.0	4	20 041 346 0	7.1	1			
00 919 103 0	12.0	7	00 930 137 0	2.0	17	00 949 281 0	13.0	53	20 041 449 0	7.1	16			
00 919 103 0	13.0	22	00 930 150 0	5.0	14	00 949 352 0	13.0	54	20 041 455 0	7.1	15			
00 919 105 0	5.0	19	00 930 154 0	3.0	19	00 949 364 0	13.0	13	27 000 446 0	14.0	1			
00 919 105 0	10.0	47	00 930 363 0	3.0	11	00 949 379 0	13.0	4	27 000 666 0	10.0	4			
00 919 107 0	7.0	19	00 930 535 0	7.0	10	00 949 403 1	13.0	11	27 001 397 0	12.0	3			
00 919 107 0	7.1	4	00 930 536 1	7.1	14	00 949 410 0	13.0	23	27 001 777 0	7.1	22			
00 919 510 0	10.0	50	00 932 163 0	2.0	10	00 949 428 0	13.0	27	27 003 452 0	12.0	8			
00 919 603 0	10.0	3	00 934 964 1	4.0	9	00 949 445 1	12.0	2	27 003 453 0	12.0	4			
00 919 664 0	10.0	51	00 934 964 1	5.0	6	00 949 447 0	12.0	6	90 000 062 0	5.0	20			
00 920 072 0	10.0	42	00 934 965 1	4.0	10	00 949 521 0	12.0	9	90 000 094 0	8.0	21			
00 921 025 2	10.0	14	00 934 965 1	5.0	2	00 949 630 0	12.0	5	90 000 367 0	7.1	18			
00 921 077 1	10.0	5	00 936 060 0	3.0	2	00 949 676 1	13.0	25						
00 921 083 1	10.0	40	00 936 071 0	3.0	16	00 949 718 1	13.0	26						
00 921 089 1	10.0	8	00 936 171 1	3.0	9	00 949 852 1	13.0	56						
00 921 093 1	10.0	9	00 936 300 2	2.0	15	00 949 863 0	13.0	51						
00 921 131 2	12.0	1	00 936 337 1	2.0	25	00 953 058 1	7.0	9						
00 921 145 0	10.0	2	00 936 377 1	2.0	6	00 953 158 0	7.0	13						
00 921 171 1	10.0	1	00 936 429 0	3.0	14	00 953 249 2	7.0	11						
00 921 225 0	10.0	15	00 937 533 1	2.0	12	00 953 328 0	7.0	12						
00 921 252 0	10.0	13	00 937 546 0	2.0	23	00 954 086 1	1.0	3						
00 921 264 0	10.0	11	00 937 721 0	3.0	23	00 955 396 1	13.0	1						
00 921 428 2	10.0	16	00 937 727 0	2.0	5	00 955 440 0	13.0	5						
00 924 004 0	10.0	17	00 937 727 0	10.0	12	00 956 560 1	13.0	21						
00 924 007 0	1.0	12	00 938 831 0	7.0	14	20 040 132 0	3.0	10						
00 924 007 0	2.0	29	00 938 832 0	7.0	6	20 040 363 0	1.0	6						
00 924 569 0	9.0	22	00 938 833 0	7.0	17	20 040 383 0	9.0	15						
00 924 569 0	14.0	7	00 938 834 0	7.1	21	20 040 398 0	8.0	19						
00 924 634 0	5.0	28	00 938 836 0	7.1	13	20 040 522 0	6.0	16						
00 924 754 0	9.0	22	00 939 063 0	10.0	34	20 040 559 0	9.0	7						
00 925 040 0	8.0	3	00 939 100 4	15.0	5	20 040 560 0	9.0	6						

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

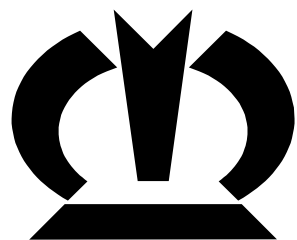
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

... konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de